



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات  
امتحان بكالوريا التعليم الثانوي  
الشعبة: كل الشعب

دورة: 2021

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

### Aḍris s teqbaylit

#### Yilas

S kra n win ur t-nessin ara, mi ara t-iwali ad as-yefk ma drus akk 40 n yiseggasen, seg wakken i t-tesseḥfa tudert. Lḥif, yettban-d yef wudem-is akken i d-yettban ccib yef uqerruy-is, yessexreb-as lemer i umeybun ! Yerna aya d ayen kan i d-yettbanen i wallen, wamma ayen idergen mačči d ayen ara d-nini, lemmer ad dlunt fell-as ad ddreylent !

Allen-is d timecṭah, maca ur yelli wayen i asent-yettruḥun ; ttwalint kullec amzun d tid n ubarey ! Timmi berriket, trennu-d tili i wallen-nni, dya ur d-ttbanent ara akk ! Anzaren-is d ayenḡur ! Deg wudem-is ala nutni i d-yettbanen, win ara t-id-iwalin seg yidis ad iyil d amextaf !

Deg tfekka n Yilas, yal tayawsa tesa taqsiṭ. Anzaren, allen, ifassen akked yidarren-is; yal aḥric s tmacahut-is ! Imi-s ileddi ugar i wučči, wala i umeslay. Ur yestūqqut ara awal, ahat yezra ur yelli wayen ara d-yini yaṣ akken d wid ur nesēi ara dacu ara d-inin i yestūqquten awal. Yilas yemgarad fell-asen ! Imi-s ad tyiled s tsegnit n tsusmi i ixad. Tuyat-is hrawit, maca ur eebbant ara ayen i iebbba wallay-is. Leybayen-is yeḡḡa-ten kan i yiman-is, yuy-itent kan deg twenza !

Ayen akk iyef yessetha ney i as-d-yewwin leḥya deg tfekka-s d idarren-is; yettluṣu azal n 50 ! Arkasen, iwakken ad ten-id-yaf, ilaq ad ten-yessuter yer lluzin. Mačči d idarren i yesea d ifeḡdaren ! Dya deg unebdu mi ara yels icifaḍ, s kra n win i t-iwalan ad yewhem. Deg teyzi n yidarren-is i yefser leib, yef wannect-a ur yettruḥu ara yer yilel, yettyimi kan deg taddart, dinna ssnen-t, yuy tannumi. Ameybun ula d ifassen-is ur mnien ara seg ddeewessu, d iyezzfanen alamma tyiled mačči ines ! Ad d-tiniḍ asmi mezzi, d ddeewessu i t-yessuṭden ! Ifassen d yidarren tternin ma d netta yeqqim kan akken. Ula d imawlan-is ttbanen-d am wakken ferqen leeyub ; yemma-s teḥbes ur t-ttibbi ara, baba-s ur t-yettawi ara yid-s yer berra.

Aya dayen i iḥuza umnaṛ n uxxam yer daxel wamma ayen akk i as-d-qqaren deg berra d ayen i izemren ad yekref aqcic deg temzi, ad iyunzu ccetla-s, ad yekreh talsa...

Irnatén Murad, Izlan n yiḍ, L'ODYSSEE 2019, sb, 43-45.



Isestanen :

**I- Tigzi n uḍris :(/12)**

1. Kkes-d seg uḍris ayen i d-yemmalen tṭbiɛa n Ṽilas.
2. Ini-d ayyer Ṽilas ur t-yessufuy ara baba-s yer berra ?
3. Yer inzi-ya : « *Lğerh, yeyyaz ihellu, yir awal iyyaz irennu.* »
  - Eg (xdem) assay gar yinzi-ya d wayen i yellan deg tseddart taneggarut.
4. Sufey-d tamsirt seg uḍris-a.
5. Suddem-d arbib seg umyag “*hrawit.*”
6. Sefti imyagen n tefyirt-a yer wurmir ussid :  
**Ad yekref aqcic deg temzi, ad iyunzu ccetla-s, ad yekreh talsa.**
7. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talya d twuri: **Ur t-yettawi ara.**
8. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu-tt tesyunt i ten-yeqqnen.
  - **Ttwalint kullec amzun d tid n ubarey.**

**II- Afares s tira :(/08)**

*Ur yestūqqut ara awal, ahat yezra ur yelli wayen ara d-yini yas akken d wid ur nesei ara dacu ara d-inin i yestūqquten awal. Ṽilas yemgarad fell-asen ! Imi-s ad tyileḍ s tsegnit n tsusmi i ixad.*

**Aru-d** aḍris ideg **ara d-tgelmed** yiwen n umdan, tefkeḍ-as udem yelhan. (mmeslay-d yef tṭbiɛa akked tfekka)



## Adris s tcawit

### Yilas

Win ur t-nessin ca, si aha t-ihenna ad as-yuc ma drus ukk 40 n yiseggasen, seg matta i t-tessehfa tmeddurt. Lmiziriyet, tettban-d yef wudem-nnes ammin i d-yettban ccib yef yixef-nnes, yessexser-as leemer i umeybun ! Yerni waya d matta berk i d-yettbanen i titṭawin, wamma matta i yeffren yexda d matta i nezmer ad d-nini, lukan ad jebbant ( ad tṭilent) fell-as ad ddreylent !

Titṭawin-nnes d timezzyanin, maca ulac matta i asent-yettruḥan ; zṛrent kullec amzun d teyya n ukṛeb ! Leḥwajeb d iberkanen, rennin-d tili i titṭawin-idin, dya ur d-ttbanent ca ukk ! Axenfuf-nnes d azegrar ! Deg wudem-nnes ḥaca netta i d-yettbanen, win aha t-id-ihennan seg yidis ad iyil d amexḍaf !

Deg tfekka n Yilas, yal tyawsa tesṛa tanfust. Anzaren, titṭawin, ifassen d yidarren-nnes ; yal aḥric s tmacahut-nnes ! Imi-nnes irezzem ujar i wučči, wala i tutlayt. Ur yettkettar ca awal, balak yezra ulac matta aha d-yini akedma d wid ur nesṛi ca matta aha d-inin i yettkettaren awal. Yilas yemgarad fell-asen ! Imi-nnes ad tyiled s tsegnit n tsusmi i yegni. Tiyerdin-nnes irawent, maca ur ṛebbint ca matta i iṛebba yixef-nnes. Inezgam-nnes yeḡḡa-ten kan i yiman-nnes, ulac yer-s n zṛher !

Matta ukk iyef yessetha niy i as-d-yewwin leḥya deg tfekka-nnes d idarren-nnes ; yetteqqen azal n 50 ! Arkasen, bac ad hen-id-yaf, yelzem ad hen-yessuter si luzin. Maci d idarren i yesṛa d ifedeusen ! Dya deg unebdu alda ad yired tasila (aṛerbaq), win i t-yezrin ad yebhet. Deg tezzegret n yidarren-nnes i yefser leib, yef wamma ud yettruḥa ca yer yilel, yettyima berk deg uqewwar, din ssnen-t, walfen yis-s. Ameybun ula d ifassen-nnes ur mniṛen ca seg dḍeawi, d izegraren ad tyiled xḍan-t ! Ad d-tinid asmi yella d amezzyan, d dḍeawi i t-yessuṭḍen ! Ifassen d yidarren ttgeṛmiren ma d netta yeqqim mukca i yella. Ula d imawlan-nnes ttbanen-d amzun ferqen leṛyub ; yemma-s teḥbes ur t-tettṛebba ca, baba-s ur t-yettawi ca yid-s yer berra.

Waya d matta yellan berk dixel n uxxam wamma matta ukk i as-d-qqaren deg berra yezmer ad yekref ahyuy deg temzi, ad ieff cctetlet-nnes, ad yekreh talsa...

**Irnatn Murad, Izlan n yid, L'ODYSSÉE 2019, sb, 43-45.**



## Isestanen

### I- Tigzi n uḍris :(/12)

1. Kkes-d seg uḍris matta i d-yemmalen tṭbiɛet n Ṽilas.
2. Ini-d mayɛr Ṽilas ur t-yessrag ca baba-s yer berra?
3. Qra inzi-aya : « *Adeddic, yeggur ittraḥa, awal ud yehlin yeggur yettyaza.* »
  - Egg (sawa) assay jar yinzi-aya d matta i yellan deg tseddart taneggarut.
4. Serg-d tamsirt seg tseddart taneggarut.
5. Suddem-d arbib seg umyag “*iraw.*”
6. Sefti imyagen n tefyirt-a yer wurmir ussid:  
**Ad yekref ahyuy deg temzi, ad iɛiff cɛetlet-nnes, ad yekreh talsa.**
7. Sled tafyirt-aya ilmend n talya d twuri: **Ur t-yettawi ca.**
8. Semma-d isumar n tefyirt-aya, tinid-d matta d tasyunt i ten-yeqqnen.
  - **Zerrent kullec amzun d teyya n ukɛeb.**

### II- Afares s tira :(/08)

*Ur yettkettar ca awal, balak yezra ulac matta aha d-yini akedma d wid ur nesɛi ca matta aha d-inin i yettkettaren awal. Ṽilas yemgarad fell-asen ! Imi-nnes ad tyiled s tsegnit n tsusmi i yegni.*

**Ari-d** aḍris ideg **aha d-tgelmed** yict n umdan, tuced-as udem yehlan. (Utlay-d yef tṭbiɛet d tfekka)

## اضريس س تشاويث

### غيلاس

وين وُر ثناسينشا، سي اهاثيهاتا اذ اس يوش ما ذروس وُك 40 ن ييسافاسان، ساق ماتا ئ ناساحفا ثمادورث .  
لميزير آيات ثاتباناد غاف وودام ناس امين ندياتبان شيب غاف بيخف ناس، ياساخسار لاعمار ئ وماغبون! يارني ذوايا  
ذ ماتا بارك ندياتبانن ئ ثيطاوين، واما ماتا ئ ياقران ياخضا ذ ماتا ئ نازماراد نيني، لوكان اذجابانت (اذ طيلانت)  
فالاس اذ در اغلانت !

ثيطاوين ناس ذ تيمازيانين، ماشا ولاش ماتا ئ سانت ياترو حان زارانت كولاش امزون ذثاين وكعاب لاحواجب  
ذيباركانان، رانيند ثيلي ئ ثيطاوين ندين، ذغا وُرذ تبانانت شا وُك! اخانوف ناس ذ از اقرار ذاق وودام ناس حاشا ناتا  
ند ياتبانان، وين اها ثيديهاتان ساق بيديس اذيجيل داماخضاف !

ذاق ثفاكان غيلاس، يال ثعاوسا ثاسعا ثانفوسث .انزاران ، ثيطاوين ،نفاسان، ذيبضاران ناس. يال احريش س  
ثماشاهوث ناس! نيمي ناس نرازام وُجار ئ وتشي، والا ئ ثوثلايث وُر ياتكاتار شا اول، بالاك يازرا ولاش ماتا اهاد  
بيني اكدما ذ ويز وُر نسيشا ماتا اهاد ننين ياتكاتاران اول. غيلاس يامقار اذ فالاسان! نيمي ناس اتغيلاذ س ثاسافنيث ن  
ثسوسمي ئ ياقني. ثيغارضين ناس نيراوانت، ماشا وُر عابنث شا ماتا ئ نعايا بيخاف ناس. نيناز قام ناس يادجيهان كان  
ئ ييمان ناس، ولاش غارس ن زهار!

ماتا وُك نغاف ياساتحا ناغ ئ سدياوين لاحيا ذاق ثفاكا ناس ذيبضاران ناس ياتاقان ازال ن 50! اركاسان، باش  
اذ ثان نيد ياف، يالزام اذ ثان ياسوثار ساق لوزين. ياخضا ذيبضاران ئ ياسعا ذيفاذعوسان! ذغا ذاق وُنابذو الدا  
اذبيراض ثسيلا ( اطرباق)، وين نث نهان اذ يابهات. ذاق ثاز اقرات ن ييبضاران ناس ئ يافسار لعيب، غاف واما وُذ  
ياتروحاشا غاربيلال، ياتغيما بارك ذاق وُقاوار، دين سنانث، والغان ييس. اماغبون ولا ذيفاسان ناس وُر منيعانشا سي  
دعاوي، ذيز اقراران اتغيلاذ خضانث! اتينيد اسمي يالا ذامازيان، ذ دعاوي نيث يصوطضان! نيفاسان ذ ييبضاران  
ثفاعميران ما ذ ناتا ياقيم موكشا ئ يالا. ولا ذيماولان ناس تباناند امزون فارقان لاعيوب، ياماس ثاحبس وُر ثاتعباشا،  
باباس وُر ثينتاوي شا بيذس غار بارا.

وايا ذماتا يالان بارك ذاخل نوخام واما ماتا وُك ئ اسدياقاران ذاق بارا يازمار اذ ياكراف اهيوي ذاق ثامزي،  
اذنعيف ثاتلات ناس، اذياكراه ثالسا...

Irnatén Murad, Izlan n yid, L'ODYSSEE 2019, sb, 43-45.

نيساستان:

I. ثيفزي ن وضريس:(12/)

1. كسَاد سَاقِ وَضريس مَاتَا ئِيد يَامَالَان طَبِيعَات ن غِيلَاس.
2. ئنِيد مَآغَار غِيلَاس وَر ئيسِرَافَاشَا بَابَاس غَار بَارَا؟
3. قَرَا ئنْزِي اِي: "اَدَادِيش يَاقُور يَآتْرَاحَا، اَوَال وَذِخْلِينِشَا يَاقُور يَآتْغَازَا"  
- آقْ (خَدَام) اسَاغ جَار بِينْزِي اِيَا ذ مَاتَا ئِي يَالَان ذَاقْ شَادَارْت ثَانَاقَاروْت.
4. سَارْقَاد ثَامْسِيرْت سَاقْ شَادَارْت ثَانَاقَاروْت.
5. سَوْدَامَد اَرِبِيب سَاقِ وَمِيَاث " نَرَاو".
6. سَاقْنِي ئُمِيَاقَان ن ثَاقِيرْت اِيَا غَار وَرْمِير وَسِيد  
- اذِيَاكَرَاف اِهْيَوِي ذَاقْ ثَامْزِي، اذْنَعِيف شَاتَلَاث نَاسْ، اذِيَاكَرَاه ثَالَسَا.
7. سَلَاضْ ثَاقِيرْتَا ئَلْمَانْد ن ثَالْغَا ذ تَووْرِي: وَرْت-يَآتَاوِي شَا.
8. سَامَاد ئِيسُومَار ن ثَاقِيرْت اِيَا ئِينِيد د مَاتَا ذَتَاسْغُونْت يَاقْنَان جَار اِثْسَان.  
- زَارَانْت كَوَلَّاش اَمْزُون ذْتِيَا ن وَكْعَاب.

II. افارَاس س ئِيرا:(08/)

" وَر يَآتْكَاتْرَاشَا اَوَال، بِالَاك يَآزْرَا وَلَاش مَاتَا اَهَادِيْبِي اِكَاذْمَا ذ وِيذ وَر نَسْعِي شَا مَاتَا  
اهَادِنِين ئِي يَآ تْكَاتْرَان اَوَال. غِيلَاس يَاقَار اذ فَا لَاسَان ئِيْمِي نَاس اِتْغِيَلَاذ س تَاسَاقْنِيْث ن  
ئِسُوسْمِي ئِي يَاقْنِي."

اَرِيد اَضْرِيْس نَذَاقْ اِهَا دْتَقَالْمَاد بِيْشْت ن وَمَذَان، ثُوْشْتَاْس وَذَام يَاحْلَان.(وْثَلَاي غَاف  
طَبِيعَات ذ تَفَاكَا)







## الموضوع الثاني

### Aḍris s teqbaylit :

#### Tamsirt n tudert

Ḥekkun-d yef yiwen n urgaz, yunag d yimedduk-al-is s teflukt. Asmi wwden yer tlemmast n yilel, ihubb-d waḍu d leḡḡeb! Kkrent-d lem-waji timeqqranin, dya tetti<sup>1</sup> yis-sen teflukt-nni. Argaz tsellek-it telwiḥt iyef yeckentēd, ma yella d imedduk-al-is zedren akken llan.

Lmuja tettak-it i tayed, almi d-yufa iman-is yer yiri n tegzirt tamecṭuḥt. Mi d-yers yer lqaea, yewhem deg wayen iwala! Amkan-nni, ur t-izdiḡ umdan wala ayersiw, ḥala isekla d yibeεεac i yellan deg-s. Argaz, yenzef si εeyyu d laz. Ḥas akken, yejmeε-d ifadden, yebna yiwet n tεecciwt s uyanim iwakken ad yeddari, acku yezra inig-is d win ara yiyzifen.

Zrin kra n wussan, argaz, yeqqel yennum tudert-is tamaynut. Maca ur iεeṭṭel ara yemmut usirem deg wul-is, yeqqeε layas i yiman-is, yettwali tuḡalin yer twacult-is d awezyi. [...]

Yiwen yiḍ, yeqqim yesseḥmuy almi yedda yiḍ, tewwi-t tnafa. Cwiṭ kan, yendekwal-d yef tikkelt, yaf-d aεecciw-is teṭṭef deg-s tmes, ur iεeṭṭel ara yuḡal d iyiyden.

Argaz yennuḡna, yettru yef zzher-is amcum, yetteenni yer sidi Ṛebbi, yeqqar: « A sidi Ṛebbi! Acu n deεwessu i xedmey imi turiḍ fell-i lmerta yecban ta! Ferqey d twacult-iw, ḡḡiy-ten weḥd-sen mebla lebyi-w. Syin mmuten yimedduk-al-iw εzizen fell-i gar wallen-iw. Tura, yerya ula d cwit n uεecciw i bniḡ s leεtab iwakken ad ddariḡ yef uzḡal d usemmiḍ. A sidi Ṛebbi! Eyiḡ, eyiḡ! Ttif xir-iyi lmut wala tudert am tagi! »

Yuḡal yesfeḍ imeṭṭawen-is yef tikkelt, imi iwala ayεṙṙabu<sup>2</sup> annect-ila-t itteddu-d yer tegzirt ideg yella. Yekker-d s tazzla yettwehhi-as, yefreḡ ayen din, imeṭṭi n leḡzen d unezḡum yuḡal-as d imeṭṭi n lferḡ.

Mi d-yers lqebṭan d terbaet-is deg tegzirt, fkan-as-d iceṭṭiden imaynuten i urgaz, seṭṭlen-as icubay-is d tamart-is, fkan-as-d mkul ṣṣenf n lmakla. Syen uḡalen tqeṣṣiren, yenteq urgaz yer lqebṭan, yenna-as: « Tezriḍ a Mass lqebṭan, mazal ur umineḡ ara amek i aken-id-yewwi ubrid syagi, acku tigzirt-a leεmer yessers umdan aḍar-is deg-s, icebba-yi-d Ṛebbi la ttarguy! »

-D tidet! Abrid i ttawin lbaburat yebeed mliḡ yef tegzirt-a, maca mi d-nwala aḡeḡḡaḡu n tmes i yekkren da, nyil d tafat n lbabur i d-iberṙṙen, nenna-as yeereq neḡ qrib ad yeḡreq, dya nemsefham iwakken ad d-nsellek imdanen yellan deg-s.

-D rrezg ay seiḡ ihi mi yerya uεecciw-iw, wammag dagi ara rkun yiḡsan-iw!

-Ḥmed Ṛebbi ay argaz n leali! Imi d netta i d tamentilt n leslak-ik. [...]

Argaz, yuḡal yer twacult-is, si lferḡ yefreḡ, amzun yules-d talalit.

**Lyazid OUERDI, *Abruy si tsekla tagraylant*, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb : 68-71.**

<sup>1</sup> Tetti: teqleb.

<sup>2</sup> Ayεṙṙabu : lbabur.



## Isestanen

### I. Tigzi n tirawt : (12)

1. Anda i d-yufa urgaz-nni iman-is mi tezder teflukt-nni?
2. Ayyer i d-yerra uyerrabu yer tegzirt-nni?
3. D acu i yebya ad d-yini s tenfalit-a: « **dagi ara rkun yiysan-iw!** »
4. Ini-d acu-tt temsirt n tudert i d-tlemdeḍ seg uḍris-a (deg snat n tefyar kan).
5. Kkes-d seg uḍris ayen i d-yemmalen «**ihulfan** ». (04 n wawalen).
6. Err tinawt-a yer wudem wis kraḍ amalay asget :  
« **yemmut usirem deg wul-is, yeqḍeε layas i yiman-is, yettwali tuyalin yer twacult-is d awezyi** ».
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a tiniḍ-d acu d-temmal tesyunt i ten-yezdin :  
« **Mi d-yers yer lqaεa, yewhem deg wayen iwala!** »
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talya d twuri: « **yessers umdan aḍar-is deg-s** ».

### II. Asenfali s tira : (08)

Aṭas n wid i yettargun ad inigen yer tmura tibeḥraniyin, xesḥen idrimen-nsen, glan ula s terwiḥin-nsen. Mačči akken i ḥesben i asen-teffey.

**Aru-d** aḍris anda ara d-**talseḍ** tadyant n kra n yilmezyen i iεerḍen ad rewlen si tmurt s ttawil n teflukt, maca ur wwiḍen ara yer yiswi-nsen.

Dfer taḃessa n uḍris amullis.



## Adris s tcawit:

### Tamsirt n tmeddurt

Hekkan-d yef cra n urgaz, yunag yid n yimedduk-al-nnes s teflukt. Asmi xelḍen yer tlemmast n yilel, ihubb-d waḍu d leḡgeb! Kkrent-id ljalat d timeqqranin, dya temmedran yis-sen teflukt-idin. Argaz tsellek-it telwiḥt iyef yelmum (yetṭef), ma yella d imedduk-al-nnes zedren (yerqen) mukca llan.

Ljalet tessayay-it i tict, almi d-yufa iman-nnes yer yiri n tegzirt d tamezyant. Mi d-yerga yer ucal, yebhet seg matta yezra! Amkan-idin, ur t-izdiy umdan wala d ayersiw, ḥaca isekla d yibexxac i yellan deg-s. Argaz, yenzef si leeya d laḥ. Ammin, ibedd yef yidarren-nnes, yebna cra n teecuct s uyanim bac ad yeddurri, acku yezra inig-nnes d win i izgerten.

Zrin qli n wussan, argaz, iwella yennum tameddurt-nnes tatrart. Maca ur itewwil ca yemmut usirem deg wul-nnes, yebbi liyas i yiman-nnes, yettraea tawellit yer twacult-nnes d awezyi. [...]

Cra n yid yeqqim iḥemma almi iruḥ yid, yewwi-t unaddam. qič berk, yennexḍef-d yef tikkelt, yufa taecuct-nnes tetṭef deg-s tmes, ur ttewwil ca twella d iyed.

Argaz, yeḥzen, yila yef zzher-nnes amcum, yettlaya yer sidi Rebbi, yeqqar : « A sidi Rebbi ! matta xedmey ur yeḥli ca aldi turid fell-a anezgum yecban wa ! ḡḡiy twacult-inu, ḡḡiy-ten weḥd-sen mebla ma xsey. Syin mmuten yimedduk-al-inu iezizen fell-a jar waṭṭawen-inu. Imir-a, yerya ula d aecuc i bniy s leetab bac ad dduuriy seg uzḡal d usemmid. A sidi Rebbi! Eyiḡ, eyiḡ ! yif tamettant-inu wala tameddurt am ta! »

Yekker yesfed imettawen-nnes yef tikkelt, mi yezra ayerrabu<sup>3</sup> d ameqqran yeggur-d yer tegzirt mani yella. Yekker-d s tazzla yettwehha-as, yefreḥ din din, ametṭa n leḥzen d unezgum iwella-as d ametṭa n tumert.

Mi d-yersa uqebtan d terbaet-nnes deg tegzirt, ucin-as aruḍ d atrar i urgaz, ḥeffen-as aceebub d tmar, ssiyen-as mkul sṣenf n wučči. Syin wellan ttqessaren, yessiwel urgaz yer uqebtan, yenna-as: « Tezrid a Mass aqebtan, uread ur uminey ca amek i aken-id-yewwi ubrid syay, acku tizgirt-a leemer la yessers umdan ḍar-nnes deg-s, icebbeh-ay-d Rebbi ttarjiy! »

-D tidet! Abrid i ittawin lbaburat yebeed mliḥ yef tegzirt-a, maca mi d-nhenna ddexxan n tmes i yekkren da, yettyil-aneḡ d tfawt n lbabur i d-ibrirrqen, nenna-as yeḡreq niḡ qrib ad yeḡreq, dya nemsefham bac ad d-nsellek yudan yellan deg-s.

-D zzher ay seiḡ ihi mi yerya uecuc-inu, wettali day aha ad rcin yiysan-inu!

-Ḥmed Rebbi ay argaz yeḥlan! Imi d netta i d tamentilt n leslak-nnek. [...]

Argaz, iwella yer twacult-nnes, si zzhu yezha, amzun yules-d (ieawed-d) tlatit.

**Lyazid OUERDI, *Abruy si tsekla tagraylant*, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb: 68-71.**

<sup>3</sup> Ayerrabu : lbabur.



Isestanen :

I- **Tigzi n tirawt : (12)**

1. Mani i d-yufa urgaz-idin iman-nnes mi teyreq teflukt-inin ?
2. Mayer i d-yusa uyerrabu yer tegzirt-idin?
3. Matta i yexs ad d-yini s tenfalit-aya: « **day aha ad rcin yiysan-inu!** »
4. Ini-d matta n temsirt n tmeddurt i d-tlemded seg uḍris-aya? (deg sent n tefyar berk).
5. Kkes-d seg uḍris matta i d-yemmalen « **ihulfan** ». (04 n wawalen).
6. Uea tinawt-aya yer wudem wis kraḍ amalay asget :  
« **Yemmut usirem deg wul-nnes, yebbi liyas i yiman-nnes, yettraea tawellit yer twacult-nnes d awezyi** ».
7. Semma-d isumar n tefyirt-aya tuced-d matta i d-temmal tesyunt i hen-yeqnen :  
« **Mi d-yerga yer ucal, yebhet seg matta yeḗra!** »
8. Sled tafyirt-aya ilmend n talya d twuri: « **yessers umdan ḍar-nnes deg-s** ».

II- **Asenfali s tira : (08)**

Gut n yya i yettarjin ad inigen yer tmura tiberraniyin, xesren isurḍan-nsen, ucin ula tirwiḥin-nsen. Maci ammin i ḥesben i asen-terga.

**Ari-d** aḍris mani aha **d-talsed** tadyant n qli n leyruz i yexsen ad rewlen si tmurt s ttawil n teflukt maca ur xliḍen ca yer yiswi-nsen.

Ḍfer tayessa n uḍris ullis.

أضريس س تشاويث

ثامسيرث ن ثمادورث

حآگان-د غآف شران ورفاز، يوناق بيذ ن يمدآوكال-نآس س تآفلوكت. أسمى خآلضآن غآر ثآمآسث ن بيآلآل  
 ئهوب-د واضو ذ لآعآب! كآرآنث-ئد لجالآث ذ تيمآقرآنينن دغا ثآمآضران بيضآن تآفلوكت-ئذين. أرفاز ثسآلآك-ئيث  
 ثآلويحث ئعآف يآلموم(يآطآف)، مايآلآ ذ ئمدآوكال-نآس زآدرآن (غآرقآن) موكتشا لآن.

لجالآث ثآسآغ – يث ئ ئيشث ألمي ئد-يؤفا ئمن-نآس غآر بييري ن ثآفزيرث ذ ثآمآزيآنت. مي د-يآرق غآر  
 وئشال، يآبهآث سآق مآثآ يآزرآ! أمكان – ئذين ورت-يآزديغ وئمذآن والآ ذ آغآرسيو، حآشآن ن بييسآكلآ ذ بييبآخآش ئ  
 يآلآن ذآق-س، أرفاز يآنزآف سي لآعيا ذ لآز. أمين، ئبآد غآف بييضآرآن-نآس، يآبنا شرآن ثآعشوشث س وغانيم باش  
 أذ يآدورّي، أشكو يآزرآ ئنيق-نآس ذوين ئزقآرثآن.

زرين قلي ن ووسآن، أرفاز، ئوآلآ يآنوم ثآمآدورث – نآس ثآثرآرث. مآشآ ورت بييطآويل شا يآموت وئسيران ذآق  
 وول-نآس، يآبي لييسآ ئ بييمان – نآس، يآترآعآ ئوآلآيث غآر ئوآشولت نآس ذ اوزغي. [...]

شرآن بييض يآقيم ئحآمآ ألمي ئروح بييض، يآوي-بث وئنادآم، قيتش بآرك يآنآخضآف-د غآف ئيگآلت، يؤفا  
 ثآعشوشث – نآس ثآطآف ذآق-س ئمآس، ورت ئطآويل شا ئوآلآ ذ ئغآذ.

أرفاز، يآحزان، بييلآ غآف زهآر – نآس أمشوم، يآتلاغا غآرسيذي رآبي، يآقآر: «أسيذي رآبي! مآثآ خآذمآغ  
 وريآحلي ش ألدئ ئوريد فآلآ أنآزقوم يآشبان و! دجيج ئوآشولت-ئنو، دجيج – هآن وآخذ-سآن مآبلا مآ خسآغ. سبين  
 مآوثن بييمآدوكال-ئنو ئعزيزآن فآلآ جار واطآوآن – ئنو، ئميرا يآرغا وئلا ذ آعشوش ئ بنيغ س لآعشاب باش أذ دوريج  
 سآق وئزغال ذ وئسمآيض. أسيذي رآبي! عييج، عييج! بييف ثآمآآنت-ئنو والآ ثآمآدورث أم ئآ!»

يآكآر يآسفآض ئمآطآوآن – نآس غآف ئيگآلت، مي يآزرآ أغآرآبو<sup>4</sup> ذ أمآقرآن يآقور-د غآر ثآفزيرث مآني يآلآ.  
 يآكآر-د س ئآزلا يآتوآهآ – س، يآفرآح ذين ذين، أمآطآن لآحزان ذ وئآزقوم ئوآلآ-ياس ذ أمآطآن ئومآرث.

مي د-يآرسآ وئقآبطآن ذ ئآرباعث – نآس ذآق ثآفزيرث، وئشين-أس أروض ذ أئرار ئ ورفاز، حآقآن – أس  
 أشآعوب ذ ئمارث، سبيغآن-أس مكول صآنف ن لمآكآلت، سبين وآلآن تقآصآرآن، يآسيوآل ورفاز غآر وئقآبطآن، يآنآ –  
 س: «ئآزريد أمآس أقبآطآن، ورعآذ ورت وئمينغ شا أمآك ئ أكان-ئد-يآوي وئبريد سيبي، أشكو ثآفزيرث-آيا لآعمرآ  
 لآيسآرس وئمذآن ضآر-نآس ذآق-س، ئشآبآه-آي-د رآبي ئآرجيج!»

- ذ ئيدآت! أبريد ئ يآتآوين لبآبورآث يآبعآذ مليح غآف ثآفزيرث-آيا، مآشآ مي د-نهآنآ دآخآن ن ئمآس ئ  
 يآكرآن ذآ، يآتغيل-نآغ ذ تقاوت ن لبآبور ئ د-ئبريرقآن، نآنآ – أس يآعراق نيغ قريب أذ يآعراق دغا نآمسآفهم باش أذ  
 د-نسلآك ئوذآن يآلآن ذآق-س.

- ذ زهآر آي-سعيغ ئهي مي يآرغا وئعشوش-ئنو، وآتآلي ذآيا آهآ أدرشين ئغسآن-ئنو!
- حمآذ رآبي آي أرفاز يآحلآن! ئمي ذ نآتآ ئ ذ ثآمآنتيلث ن لآسلاك-نآك. [...]
- أرفاز ئوآلآ غآر ئوآشولت-نآس، سي زهو يآزهآ، أمزون يولآس-د (ئعآوآذ-د) ئآلآيث.

Lyazid OUERDI, *Abruy si tsekla tagraylant, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb : 68-71.*

نُاسْتَانَان

I. ثيقزي ن ثيراويث: (12)

1. ماني د-يوبا ورفاز-يدين يمان-تأس مي تاغراق تافلوكث-يدين؟
2. ماغار ئ د-يوسا وغاز ابو غار تافزيرث-يدين؟
3. ماتا ئ ياخس أذ د-بيني س تانفاليث-أيا:  
« ذايا أها أنرشين نغسان -نو»
4. ئني-د ماتا ن تامسيرث ن ثمادرت أها د-تلامذاذ ساق وضرريس-أيا؟ (ذي سانت ن تافياربارك)
5. كاس-د ساق وضرريس ماتا ئ د-ياملان « نحولفان »؟ (04 ن واولان)
6. وعا ثيناوث-أيا غار ووذام ويس كراض أمالاي أسقات؟  
« ياموث وسيرام ذاق وول-تأس، يآبي ليباس ئ ييمان-تأس، ياتراعا ثاواليث غار ثواشولث-تأس ذ أوازغي»
7. ساماد يسومار ن تافبيرث-أيا ثوشاذ-د ماتا د-تامال تأسغونث ئ هان-ياقنان:  
«مي د-يارقا غار وئشال، يآبهات ساق ماتا يآزرا»
8. سلاض تافبيرث-أيا ئلماند ن ثالغا ذ تووري:  
«ياسارس ومدان ضار-تأس ذاق-س»

II. أسانفالي س ثيرا: (08)

قوت ن ياي ياتارجين أذ ننيقان غار ثمورا ثيبازناتين، خاسران نسورضان-نسان، وئشين وئلا  
ثيرويحين-نسان. ماشي أمين ئ حاسبان ئ أسان-تارقا.  
أري-د أضرريس ماني أها د-تالساذ ثاديانت ن قلبي ن لأغروز ئ ياخسان أذ راولان سي ثمورث، س  
تاويل ن تافلوكث ماشا وئ خليضان شا غار بيسوي-نسان.  
ضفار ثاغاسان وضرريس وئيس.





العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول) *Yilas*	
مجموعة	مجزأة		
12	0.5x3	<b>I. Tigzi n uḍris :</b>	
		1. Ayen i d-yemmalen tṭbīea n Yilas :	
		- Ur yeṣtuqqut ara awal / imi-s ileddi ugar i wučči wala i umeslay / imi-s ad tyileḍ s tsegnit n tsusmi i ixaḍ (d asusam).	
		- D imsethi.	
		- Yezga d axemmem.	
		- Ayen akk i t-yuyen yettaḡḡa-t i yiman-is (ur yessufuy ara lbaḍna-s)...	
		- Wessiɛ lxaṭer-is.	
		01	2. Yilas, ur t-yessufuy ara baba-s yer berra acku : yettsethi yes-s, tafekka-s teččur d leɣyub ...
		01.5	3. Assay i yellan gar yinzi d tseddart taneggarut : <b>Yilas, sfeclent lehdur n medden imi xedmen-t d ccyel, jerhen-t s yir imeslayen, s yir tamuylī d ayen i t-yeḡḡan yekreh imdanen, yettwakref.</b> Limer d lḡerḡ deg tfekka tili yehla, imi d yir imeslayen, zgan ttezzin deg uqerruy-is, yegguma ad ten-yettu ...
		01	4. Tamsirt :
		- Ur ilaq ara ad newwet deg leɣyub n wiyad.	
		- Win yewten deg leib, ad t-yenṭeḍ.	
- Yal wa yelhu d ccyel-is.			
- Amdan, mačči kan d tafekka i t-id-yemmalen.			
- Win akken i nyil diri-it ahat yelha ...			
01	5. Asuddem n urbib seg umyag <i>hrawit</i> : <b>ihrawanen (ahrawan).</b>		
0.5x3	6. Taseftit : “ (ad) ikerref aqcic deg temzi, (ad) yettyunzu csetla-s, (ad) ikerreh talsa.”		
0.25	7. Tasleḍt n tefytirt ilmend n talya d twuri :		
- Ur yettawi ara: <b>d amyag yeftin yer wurmir ussid ibaway, udem wis 3 asuf amalay.</b>			
0.25	- Ur...ara: <b>d tazelya n tibawt</b>		
0.5	- t- : <b>d amqim awšil n umyag, d asemmad usrid.</b>		
0.5	- y — : <b>d amatar udmawan, d amigaw / asentel / ameskar/ asilaw.</b>		
0.5	- ttawi : <b>d afeggag, d aseyrū umyig.</b>		
01	8. Asemmi n yisumar n tefyirt :		
- Ttwalint kullec : <b>d asumer agejdan.</b>			
01	- amzun d tid n ubarey : <b>d asumer imsentel (amugil) n userwes</b>		
0.5	- amzun : <b>d tasyunt n userwes.</b>		

08		<p style="text-align: center;"><b>II. Afares s tira :</b></p> <p>Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ <b>Udem n ufaris :</b></p> <p>0.25 - Aḍris yur-s azwel.</p> <p>0.25 - Tettwafhem tira.</p> <p>0.25 - Tella tama deg tazwara n yal taseddart.</p> <p>0.25 - Tella tallunt (ilem) gar tседdart d tayed.</p> <p>➤ <b>Anaw n uḍris :</b></p> <p>0.5 - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas...</p> <p>0.5 - Tikta ddant d usentel.</p> <p>0.5 - Tayessa n uḍris tefrez.</p> <p>0.5 - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.</p> <p>➤ <b>Tutlayt :</b></p> <p>0.5 - Asemres n umawal iwatan.</p> <p>0.5 - Asemres n yirbiben.</p> <p>0.5 - Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan (amyag n tigawt d umyag n tyara ).</p> <p>0.5 - Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.</p> <p>0.5 - Asemres n tenfaliyin n userwes d tenyumnayt.</p> <p>0.5 - Aqader n yilugan n tira.</p> <p>0.5 - Asigez n uḍris.</p> <p>➤ <b>Taseddast / tazḍawt :</b></p> <p>0.5 - Tifyar d tummidin.</p> <p>0.5 - Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tседdarin.</p> <p>0.5 - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</p>
----	--	--

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول) *Yilas*
مجموعة	مجزأة	
12		<b>Tirit s tcawit :</b>
		<b>I. Tigzi n uḍris :</b>
	0.5x3	1. Matta i d-yemmalen tṭbieet n Yilas : - Ur yettkettar ca awal / imi-nnes irezzem ujar i wučči wala i tutlayt / imi-nnes ad tyiled s tsegnit n tsusmi i yegni (d asusam). - D imsetḥi. - Akkas d axemmem. - Matta ukk i t-yuyen yetteḡḡa-t i yiman-nnes (ur yessray ca sser-nnes)... - Yistiε lbal-nnes.
	01	2. Yilas, ur t-yessray ca baba-s acku : yettsetḥa yis-s, tafekka-nnes teččur d leeyub ...
	01.5	3. Assay i yellan jar yinzi d tseddart taneggarut : Yilas, tessfel-it tutlayt n yiwdan d tmuyli-nsen yer-s imi sawan-t d ccyel, jerḥen-t s tutlayt ur yeḥlin ca, d matta i t-yeḡḡin iεiff udan, yettwakref ...  Lukan d adeddic deg tfekka tali irah, imi d tutlayt ur yeḥlin ca, tettyima tzelli-as deg yixef, yegguma ad tt-yettu...
	01	4. Tamsirt : - Ur ilaq ca ad nutlay deg leeyub n yyiḍ. - Win iḍeffren deg leeyub n yiwdan, ad t-id-ḍefren. - Yal yict iletha deg yiman-nnes. - Amdan, yexḍa kan d tafekka i t-id-yemmalen. - Win i nyil ur yeḥli ca balak yeḥla ...
	01	5. Asuddem n urbib seg umyag (irawen) : imirawan (miraw, miriw), .
	0.5x3	6. Taseftit : “ (ad) ikerref ahyuy deg temzi, (ad) yettεiffa csetlet-nnes, (ad) ikerreh talsa.”
	0.25	7. Tasleḍt n tefytirt ilmend n talya d twuri : - ur yettawi ca: d amyag yeftin yer wurmir ussid ibaw, udem wis 3 asuf amalay.
	0.25	- ur ... ca : d tazelya n tibawt.
	0.5	- t-: d amqim awšil n umyag, d asemmad usrid
	0.5	- y— : d amatar udmawan, d amigaw / asentel / ameskar/ asilaw.
0.5	- ttawi : d afeggag, d aseyr u myig.	
01	8. Asemmi n yisumar n tefyirt : - zεrrent kullec : d asumer agejdan.	
01	- amzun d tiyya n ukεeb ! : d asumer imsentele (amugil) n userwes	
0.5	- amzun : d tasyunt n userwes.	

08		<p><b>II. Afares s tira :</b></p> <p>Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :</p> <p>➤ <b>Udem n ufaris :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aḍris yer-s azwel.</li> <li>- Tettwafhem tira.</li> <li>- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.</li> <li>- Tella tallunt (ilem) jar tseddart d tayed.</li> </ul> <p>➤ <b>Anaw n uḍris :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anernas...</li> <li>- Tikta uyirent d usentel.</li> <li>- Tayessa n uḍris tefrez.</li> <li>- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.</li> </ul> <p>➤ <b>Tutlayt :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Asemres n umawal iwatan.</li> <li>- Asemres n yirbiben.</li> <li>- Asefti n yimyagen yer tmezra iwatan (amyag n tyara ).</li> <li>- Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin.</li> <li>- Asemres n tenfaliyin n userwes d tenyumnayt.</li> <li>- Aqader n yilugan n tira.</li> <li>- Asigez n uḍris.</li> </ul> <p>➤ <b>Taseddast / tazḍawt :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tifyar d tummidin.</li> <li>- Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin.</li> <li>- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).</li> </ul>
----	--	--









العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني) *Tamsirt n tudert*																											
مجموعة	مجزأة																												
12		<b>Aseyti s teqbaylit :</b>																											
		<b>I. Tigzi n tirawt :</b>																											
	1	1. Argaz-nni yufa-d iman-is mi tezder teflukt-nni yer yiri n yiwet n tegzirt tamectuht.																											
	1	2. Yerra uyerrabu yer tegzirt-nni acku iwala tafat tberreq, iyil n lbaður ierqen ney qrib ad yeyreq, ruhen-d akken ad selken imdanen yellan deg-s.																											
	1	3. Yebya ad d-yini s tenfalit-a: « <b>dagi ara rkun yiysan-iw!</b> » <b>Da ara mmtey.</b>																											
	1	4. Tamsirt n tudert ara d-lemdey seg udris-a : <b>Amdan ur ilaq ara ad yayas yas di ddiq i yella.</b> <b>Yas ad d-teyli twayit yef umdan ur ilaq ara ad yeqdeε asirem imi yezmer ad tili d lešlah ara as-d-tawi.</b>																											
	1	5. Ayen i d-yemmalen « <b>iħulfan</b> » seg udris : <b>leħzen, lferħ, anezgum, laž ...</b>																											
	2	6. Tiririt n tinawt yer wudem wis krađ amalay asget : « yemmut usirem deg <b>wulawen-nsen, qedæen</b> layas i yiman-nsen, <b>ttwalin</b> tuyalin yer <b>twaculin-nsen</b> d awezyi ». (ney <b>tawacult-nsen</b> )																											
	1.5	7. Asemmi n yisumar n tefyirt-a d wacu i d-temmal tesyunt i ten-yezdin : « <b>Mi d-yers yer lqæa, yewhem deg wayen iwala!</b> » <b>Mi d-yers yer lqæa:</b> d asumer imsentel (amugil) n wakud. <b>yewhem deg wayen iwala ! :</b> d asumer agejdan <b>Mi :</b> d tasyunt n usentel (n usagel) n wakud.																											
		8. Tasleđt n tefyirt-a ilmend n talya d twuri: « <b>yessers umdan ađar-is deg-s</b> ».																											
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Talya</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.25</td> <td><b>Yessers</b></td> <td>D amyag yeftin yer yizri ilaway udem wis krađ asuf amalay</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>Y-----</b></td> <td>D amatar udmawan</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>ssers</b></td> <td>D afeggag n umyag</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>umdan</b></td> <td>D isem amalay asuf deg waddad amaruz</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>ađar</b></td> <td>D isem amalay asuf deg waddad ilelli</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>-is</b></td> <td>D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem</td> </tr> <tr> <td>0.25</td> <td><b>deg</b></td> <td>D tanzeyt</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>-s</b></td> <td>D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Talya	Tawuri	0.25	<b>Yessers</b>	D amyag yeftin yer yizri ilaway udem wis krađ asuf amalay	0.5	<b>Y-----</b>	D amatar udmawan	0.5	<b>ssers</b>	D afeggag n umyag	0.5	<b>umdan</b>	D isem amalay asuf deg waddad amaruz	0.5	<b>ađar</b>	D isem amalay asuf deg waddad ilelli	0.5	<b>-is</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem	0.25	<b>deg</b>	D tanzeyt	0.5	<b>-s</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt
	Awal	Talya	Tawuri																										
0.25	<b>Yessers</b>	D amyag yeftin yer yizri ilaway udem wis krađ asuf amalay																											
0.5	<b>Y-----</b>	D amatar udmawan																											
0.5	<b>ssers</b>	D afeggag n umyag																											
0.5	<b>umdan</b>	D isem amalay asuf deg waddad amaruz																											
0.5	<b>ađar</b>	D isem amalay asuf deg waddad ilelli																											
0.5	<b>-is</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem																											
0.25	<b>deg</b>	D tanzeyt																											
0.5	<b>-s</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt																											

08	<p><b>II. Asenfali s tira :</b></p> <p><b>Tugna n uḍris :</b></p> <p>0.25 - Bḍiy aḍris-iw d tiseddarin.</p> <p>0.25 - Ġḡiy ilem sdat n yal taseddart.</p> <p>0.25 - Qudrey teyzi i ilaqen i ufaris.</p> <p>0.25 - Giy azwel i uḍris-iw.</p> <p>0.25 - Smersey asigez iwalmen.</p> <p>0.25 - Uriy akken yelha.</p> <p><b>Aqader n tanadṭ :</b></p> <p>0.5 - Qudrey tanadṭ n wanaw ideg ara d-aruy (amullis).</p> <p>0.5 - Qudrey tayessa n uḍris i yi-d-yettunefken.</p> <p>0.5 - Ayen i d-uriy yesea assay d tanadṭ.</p> <p><b>Tazḍawt taḍrisant :</b></p> <p>0.25 - Aḍris-iw yezḍa akken ilaq</p> <p>0.5 - Tikta-iw ddant d usentel, msedfarent.</p> <p>0.25 - Qudrey asfari asental (imezgi, asuddim, imzireg).</p> <p>0.5 - Anamek n uḍris yeddukel.</p> <p>0.25 - Yella wassay gar tefyar.</p> <p>0.5 - Yella wassay gar tseddarin n uḍris.</p> <p>0.25 - Tella tmezla deg wayen i d-uriy.</p> <p>0.25 - Ulac tinerziwin deg wayen i d-uriy.</p> <p>0.25 - Smersey isuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant.</p> <p><b>Iferdisen n tutlayt :</b></p> <p>0.25 - Smersey iferdisen n tutlayt ilan assay d usentel i d-yettunefken.</p> <p>0.25 - Smersey timezra iwulmen</p> <p>0.25 - Smersey akken ilaq inamalen.</p> <p>0.25 - Amawal yedda d usentel, d anesbayur.</p> <p>0.25 - Ulac asnules deg wayen i d-uriy.</p> <p>0.25 - Tifyar rsent yef yilugan n tjerrumt.</p> <p><b>Tammadit :</b></p> <p>0.25 - Yella-d wawal yef wayen akk i as-id-yezzin i usentel.</p> <p><b>Asnulfu :</b></p> <p>0.25 - Wwiq-d tikta titrarin, yerna d ayla-w.</p>
----	---

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني) *Tamsirt n tudert*																											
مجموعة	مجزأة																												
12		<b>Aseyti s tcawit</b>																											
		<b>I. Tigzi n tirawt :</b>																											
	1	1. Argaz-idin yufa-d iman-nnes mi teyreq teflukt-idin yer yiri n cra n tegzirt d tamezyant.																											
	1	2. Yus-d uyerrabu yer tegzirt-inin acku yezra tfawet tebrireq-d yettyil-asen n lbadur iyerqen niy qrib ad yeyreq usin-d bac ad selken yudan yellan deg-s.3																											
	1	3. Yexs ad d-yini s tenfalit-aya: « <b>day aha ad rcin yiysan-inu!</b> » -Day aha ad mmtey.																											
	1	4.Tamsirt n tmeddurt aha d-tlemdey seg uḍris-aya : -Ur ilaq ca umdan ad yayas yas di ddiq i yella. -Yas ad d-teyli twayit yef umdan ur ilaq ca ad yebbi asirem imi yezmer -Ad tili d leṣlah aha as-d-tawi.																											
	1	5. Matta i d-yemmalen « <b>iḥulfan</b> » seg uḍris: <b>leḥzen, lferḥ, anezgum, laz ...</b>																											
	2	6.Aweay n tinawt yer wudem wis kraḍ amalay asget : « Yemmut usirem deg <b>wulawen-nsen, bbin</b> layas i yiman-nsen, <b>ttraean</b> tawellit yer <b>twaculin-nsen</b> d awezyi ».																											
	1.5	7.Asemmi n yisumar n tefyirt d tesyunt i ten-yezdin : « <b>Mi d-yerga yer ucal, yebhet seg matta yezra!</b> » <b>Mi d-yerga yer ucal:</b> d asumer imsentel (amugil) n wakud. <b>Yebhet seg matta yezra! :</b> d asumer agejdan <b>Mi:</b> d tasyunt n usentel (asagel) n wakud.																											
		8. Tasleḍt n tefyirt-aya ilmend n talya d twuri: « <b>yessers umdan ḍar-nnes</b> deg-s ».																											
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Talya</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.25</td> <td><b>Yessers</b></td> <td>D amyag yefti yer yizri ilaway udem wis kraḍ asuf amalay</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>Y-----</b></td> <td>D amatar udmawan</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>ssers</b></td> <td>D afeggag n umyag</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>umdan</b></td> <td>D isem amalay asuf deg waddad amaruz</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>ḍar</b></td> <td>D isem amalay asuf deg waddad ilelli</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>-nnes</b></td> <td>D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem</td> </tr> <tr> <td>0.25</td> <td><b>deg</b></td> <td>D tanzeyt</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td><b>-s</b></td> <td>D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Talya	Tawuri	0.25	<b>Yessers</b>	D amyag yefti yer yizri ilaway udem wis kraḍ asuf amalay	0.5	<b>Y-----</b>	D amatar udmawan	0.5	<b>ssers</b>	D afeggag n umyag	0.5	<b>umdan</b>	D isem amalay asuf deg waddad amaruz	0.5	<b>ḍar</b>	D isem amalay asuf deg waddad ilelli	0.5	<b>-nnes</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem	0.25	<b>deg</b>	D tanzeyt	0.5	<b>-s</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt
	Awal	Talya	Tawuri																										
0.25	<b>Yessers</b>	D amyag yefti yer yizri ilaway udem wis kraḍ asuf amalay																											
0.5	<b>Y-----</b>	D amatar udmawan																											
0.5	<b>ssers</b>	D afeggag n umyag																											
0.5	<b>umdan</b>	D isem amalay asuf deg waddad amaruz																											
0.5	<b>ḍar</b>	D isem amalay asuf deg waddad ilelli																											
0.5	<b>-nnes</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) n yisem																											
0.25	<b>deg</b>	D tanzeyt																											
0.5	<b>-s</b>	D amqim udmawan awsil (ultiy) s tanzeyt																											

08		<p><b>II. Asenfali s tira :</b></p> <p><b>Tugna n uḍris :</b></p> <p>0.25 - Bḍiy aḍris-inu d tiseddarin.</p> <p>0.25 - Ġḡiy ilem sdat n yal taseddart.</p> <p>0.25 - Qadrey teyzi i ilaqen i ufaris.</p> <p>0.25 - Giy azwel i uḍris-inu.</p> <p>0.25 - Smersey asigez iwulmen.</p> <p>0.25 - Uriy akken yelha.</p> <p><b>Aqader n tanadṭ :</b></p> <p>0.5 - Qadrey tanadṭ n wanaw ideg aha d-ariy (amullis).</p> <p>0.5 - Qadrey tayessa n uḍris i ay-d-yettwawcen.</p> <p>0.5 - Matta d-uriy ila assay d tanadṭ.</p> <p><b>Tazḍawt taḍrisant :</b></p> <p>0.25 -Aḍris-inu yezḍa ammek ilaq</p> <p>0.5 -Tikta-inu ugirent d usentel, msedfarent.</p> <p>0.25 - Qadrey asfari asental (imezgi, asuddim, imzireg).</p> <p>0.5 - Anamek n uḍris yeddukkel.</p> <p>0.25 - Yella wassay jar tefyar.</p> <p>0.5 - Yella wassay jar tseddarin n uḍris.</p> <p>0.25 - Tella tmezla deg matta i d-uriy.</p> <p>0.25 - Ulac tinerziwin deg matta i d-uriy.</p> <p>0.25 - Smersey isuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant.</p> <p><b>Iferdisen n tutlayt :</b></p> <p>0.25 - Smersey iferdisen n tutlayt ilan assay d usentel i d-yettwawcen.</p> <p>0.25 - Smersey timezra iwulmen</p> <p>0.25 - Smersey ammek ilaq inamalen.</p> <p>0.25 - Amawal yugir d usentel, d anesbayur.</p> <p>0.25 - Ulac asnules deg matta i d-uriy.</p> <p>0.25 - Tifyar rsent yef yilugan n tjerrumt.</p> <p><b>Tammadit :</b></p> <p>0.25 -Yella-d wawal yef matta akk i as-i d-zellin i usentel.</p> <p><b>Asnulfu :</b></p> <p>0.25 -Wwiy-d tikta timaynutin.yerna d agel-inu.</p>
----	--	---

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني) *ثامسيرث ن ثمادورث*																														
مجموعة	مجزأة																															
12		ثيريريث <b>I. ثي فزي ن ثيراوث:</b>																														
	1	1- أرةاز-ئدين يوفآد-ئمان-ئأس مي ئاغراق ئافلوكث-ئدين غار ييري ن شرا ن ئاقريرث ذ ئامازيانث.																														
	1	2- يوسآد- وغازابو غار ئاقريرث -ئذين أشكو يآزرا ئفاواث ئأبريرآق-د يآتغيل-اسآن ن لبابور ئ ئغارقان ئيغ قريب أذ يآغراق وئسين-د باش أذ سآلكآن ئودان ئ يآلان ديس .																														
	1	3 - يآخس أذ د-بيبي س ئانفاليث-أيا : « ذاي أها أذ رشين بيغسان-ننو »																														
	1	<b>ذاي أها أذ مئاغ</b>																														
	1	4- ئامسيرث ن ئمادورث أذ لامذاغ سآق وئضريس-أيا: - وريلاق شا وئذان أذ ييآس غاس يالآ ذئ ضيق - غاس أذ-ئايضو ئواغيت غآف وئذان ، وئرئلاق شا أذ ييآس أسيرآم ئمي يآزمآر أذ ئيلي ذ صلاح أها أس-ئاوي .																														
	1	5- ماتآ ئد يآمالآن ئحولفان ذآق وئضريس : لأحزان، لفآرح، أنآزفوم، لاز...																														
	2	6-أواعاي ن ئيناواث غار ووذآم ويس كراض أمالاي أسةآث: « يآموت وئسيرآم ذآق وولآوان-ئسان، بين لياس ئ ييمان-ئسان ،ئراعان ئاوالئيث غار ئواشولث-ئسان ذآوازغي.»																														
	1.5	7- أسآمي ن ييسومار ن ئأفيريث ذ ئأسغونث ئ ئآن-يآزدين:«مي د-يآرفا غار وئشال ،يآبهاث سي ماتآئ يآزرا.» - مي د-يآرفا غار وئشال : داسومار ئمسانتال ن واكوذ - يآبهاث سي ماتآئ يآزرا: ذا سومار أفاجدان. - مي : ذ ئأسغونث ن وئسانتال ن واكوذ																														
		8- ئاسلاضت ن ئأفيريث ئلمآند ن ئالغا ذ ئاووري : « ياسآرس وئذان ضار-ئأس ذآق-س »																														
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>أوال</th> <th>ئالغا</th> <th>ئاووري</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ياسآرس</td> <td>ذامياظ يآفئي غاربيزري ئلاو وئذآم ويس كراض أسوف أمالاي</td> <td>0.25</td> </tr> <tr> <td>ي-----</td> <td>ذ امآثار وئماوان</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>سآرس</td> <td>ذافآةاظ ن وئمياظ</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>وئذآم</td> <td>ذيسآم أمالاي أسقاث ذآظ واذاد أماروز</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>ضار</td> <td>ذ يسآم أمالاي أسوف ذآظ واذاد ئلآلي</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>ئأس</td> <td>ذا مقيم وئماوان أوصيل ن ييسام</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>ذي</td> <td>ذ ئانزآغث</td> <td>0.5</td> </tr> <tr> <td>س</td> <td>ذامقيم وئماوان أوصيل س ئانزآغث</td> <td>0.25</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>0.5</td> </tr> </tbody> </table>	أوال	ئالغا	ئاووري	ياسآرس	ذامياظ يآفئي غاربيزري ئلاو وئذآم ويس كراض أسوف أمالاي	0.25	ي-----	ذ امآثار وئماوان	0.5	سآرس	ذافآةاظ ن وئمياظ	0.5	وئذآم	ذيسآم أمالاي أسقاث ذآظ واذاد أماروز	0.5	ضار	ذ يسآم أمالاي أسوف ذآظ واذاد ئلآلي	0.5	ئأس	ذا مقيم وئماوان أوصيل ن ييسام	0.5	ذي	ذ ئانزآغث	0.5	س	ذامقيم وئماوان أوصيل س ئانزآغث	0.25			0.5
	أوال	ئالغا	ئاووري																													
ياسآرس	ذامياظ يآفئي غاربيزري ئلاو وئذآم ويس كراض أسوف أمالاي	0.25																														
ي-----	ذ امآثار وئماوان	0.5																														
سآرس	ذافآةاظ ن وئمياظ	0.5																														
وئذآم	ذيسآم أمالاي أسقاث ذآظ واذاد أماروز	0.5																														
ضار	ذ يسآم أمالاي أسوف ذآظ واذاد ئلآلي	0.5																														
ئأس	ذا مقيم وئماوان أوصيل ن ييسام	0.5																														
ذي	ذ ئانزآغث	0.5																														
س	ذامقيم وئماوان أوصيل س ئانزآغث	0.25																														
		0.5																														

		<b>II. أسانفالي س ثيرا</b>
		<b>ثوقنا ن وُضريس</b>
	0.25	- بضيغ أضرريس ننو ذ تيصاآارين.
	0.25	- دجيج نلام سداث ن يال ناساآارث.
	0.25	- قاذراغ تاغزي ئ نلاقان ئ وُفارييس.
	0.25	- فيغ ازول ئ وُضريس ننو.
	0.25	- سمآرساغ أسيفآاز نوالمان .
	0.25	- وُريغ موكشا نلاق.
	0.25	<b>أقادار ن ثاناوست :</b>
	0.5	- قاذراغ ثاناوست ن واناو ماني أذاريغ ( أموليس)
	0.5	- قاذراغ تاغاسا ن وُضريس ئ يدتواوشان.
	0.5	- ماتا د- وُريغ يلا أساغ ذ ثاناوست.
	0.5	<b>ثاوضاوت ثاوضريسانت:</b>
08	0.25	- أضرريس ننو يآرضا أكان نلاق.
	0.5	- ثيكتا ننو وُفيرانت ذ وُسانثال، مساضفارانت-
	0.25	- قاذراغ أسفالي أسانثال ( نمازيرآظ ، نمازفي، أسوديم)
	0.5	- أناماك ن وُضريس يآدوكال.
	0.25	- يالآ واساغ جار ثايفيار.
	0.5	- يالآ واساغ جار ثايفيار.
	0.25	- يالآ واساغ جار نساآارين ن وُضريس.
	0.25	- نالآ نمازلا جار ماتا ند وُريغ.
	0.25	- سمآرساغ نسوراز ن وُسارذي ذ ثاوضاوت ثاوضريسانت.
	0.25	<b>نفاارذيسان ن ثوثلايث.</b>
	0.25	- سمآرساغ نفاارذيسان ن ثوثلايث لأن أساغ ذ وُسانثال ئ د-يآتواوشان.
	0.25	- سمآرساغ نيمآزلا نوالمان.
	0.25	- سمآرساغ أكان نلاق ننامالآن.
	0.25	- أماوال يوقيرذ وُسانثال، ذ أناسباغور.
	0.25	- وُلاش أسنولاس ذاق ماتا ئ د – وُريغ.
	0.25	- ثيفيار رسانت غاف يلوغان ن نجاآرومث
	0.25	<b>- ثامديث :</b>
	0.25	- يالآ د- واول غاف ماتا أك ئ أس-د يآزلين ئ وُسانثال.
	0.25	<b>أسنولفو:</b>
	0.25	- وُيغاد ثيكتا نيمآينوئين يآرني ذأقال -ننو.



